

Einbauanweisung / Installation Instructions VW Golf V/VI - HR01-X093A02

Twin-Tube Gewindefahrwerke 35258-x, 35014-x, 36258-x, 36014-x

<u>Warnung:</u> Nichtbeachtung dieser Einbauanweisung kann zu Schäden am Fahrzeug und zu Personenschäden führen. In diesem Fall weist H&R jegliche Verantwortung zurück.

<u>Hinweis:</u> Für den Einbau sind Fachwissen und Spezialwerkzeuge erforderlich, daher ist der Umbau in einer Spezialwerkstatt durchzuführen. Die Montage der Dämpfer im Fahrzeug erfolgt entsprechend den Unterlagen des Fahrzeugherstellers. Dort sind auch die Anzugsmomente zu entnehmen. Bitte bewahren Sie diese Einbauanweisung bei den Fahrzeugunterlagen auf und geben sie bei Verkauf des Fahrzeugs/Fahrwerks weiter.

<u>Warnung:</u> Um die Funktion des Stoßdämpfers zu gewährleisten, darf **kein Teil** des Stoßdämpfers im Schraubstock eingespannt werden. Aus Sicherheitsgründen darf die Schraubenfeder nur mit einem Federspanner gespannt werden.

Warnung: Die für Ihr Fahrzeug geprüften Einstellmaße entnehmen Sie bitte dem Teilegutachten. Ein zu hohes Einstellmaß kann zu Geräuschen führen und die Feder bleibend beschädigen! Ist ein höheres Fahrzeugniveau gewünscht, so ist vor dem Einbau Rücksprache zu halten. Jede Änderung von Anschlagpuffer oder Feder erfordert eine Einzelabnahme nach § 21 StVZO.

<u>Hinweis:</u> Prüfen Sie vor Beginn der Arbeiten, dass der Klemmdurchmesser von Original und H&R Achsbein übereinstimmen.

Vorderachse

- o Kunststoffteller wie in Bild 1 gezeigt im Stützlager verbauen. (In Einzelfällen kann es aufgrund von Toleranzen zu einem Klemmen kommen; in diesem Fall den Kunststoffteller am Außendurchmesser leicht nacharbeiten.)
- o Die mitgelieferten Anschlagpuffer und Schutzrohre ersetzen die Serienbauteile.
- Das Abstandsmaß zwischen Mitte Federbeinklemmschraube und verstellbarer Federtelleroberkante (Bild 2) – messen und gegebenenfalls einstellen. Die Einstellmaße entnehmen Sie bitte dem Teilegutachten.

Hinterachse

- Anschlagpuffer und Schutzrohr sind vom Originaldämpfer zu übernehmen. Diese Teile sollten ausgetauscht werden, sofern sie nicht in neuwertigem Zustand sind. Der Anschlagpuffer darf nicht gekürzt werden.
- O Die originale obere Federunterlage entfällt. An dieser Stelle wird die mitgelieferte Hinterachshöhenverstellung verbaut (Bild 3).
- Das Einstellmaß zwischen verstellbarer Federauflage und oberem Anschlag an der Karosserie (Bild 3) – messen und gegebenenfalls einstellen. Die Einstellmaße entnehmen Sie bitte dem Teilegutachten.
- o Untere Dämpferbefestigung erst endgültig festziehen, wenn das Fahrzeug auf dem Boden steht.

Achtung: Nach dem Umbau sind Spur, Sturz sowie die Scheinwerfereinstellung und ggf. Bremskraftregelung (lastabhängig) gemäß Werkstattangaben zu kontrollieren bzw. einzustellen.

issued: 05.12.07, WW last update: 01.06.11, AM



Einbauanweisung / Installation Instructions VW Golf V/VI - HR01-X093A02

Twin-tube coil overs 35258-x, 35014-x, 36258-x, 36014-x

Warning: Any non-observance of these fitting instructions could result in damage to the car and personal injury. In this case H&R does not accept any responsibility.

Note: Fitment requires technical knowledge, skills and special tools, therefore it should be carried out by a suspension specialist. For fitment of shock absorbers into the car refer to the vehicle manufacturer's handbook and use the stipulated tightening torques. Please keep these installation instructions with your vehicle documents and forward them when selling your car/suspension.

<u>Warning:</u> To ensure that no damage is done to the shock absorber, do **not** clamp or hold it in a vice. For safety reasons, the spring should only be compressed with proper spring compressing equipment.

<u>Warning:</u> For released adjustment ranges of your car please refer to the expert opinion on a component. **Adjusting too high may lead to noises and damage of the spring!** In case a higher ride level as stipulated is desired **prior to fitment** contact your dealer for the possibilities. Any change of spring and bump stop might require an approval by the responsible authorities, depending on the country.

<u>Note:</u> **Prior to fitment** check the clamp portion of the front strut tube, make sure that the diameter of original strut and H&R strut are the same.

Front axle

- o Fit plastic plate as shown in pic. 1. (In some cases due to tolerances the seat in the strut bearing can be too tight; then slightly rework the outer diameter of the plastic plate.).
- o The provided bump rubbers and dust covers replace the OE parts.
- Measure the distance between the centre of the shock absorber clamp bolt (pic. 2) and top of spring plate and adjust it if necessary. For released adjustment ranges of your car please refer to the expert opinion on a component.

Rear axle

- Reuse OE bump stops and dust covers. Replace these parts if not in a like-new condition. Do not shorten the bump stops.
- o Discard upper OE spring pad, fit height adjustment instead.
- Measure the distance between the adjustable spring seat and the frame rail and adjust it if
 necessary. For released adjustment ranges of your car please refer to the expert opinion on a
 component.
- o Final torque of the lower shock bracket must be done with the car on the ground.

Attention: After fitment wheel alignment, headlights and brake-power regulator have to be checked and adjusted to the factory specifications if necessary.

issued: 05.12.07, WW last update: 01.06.11, AM



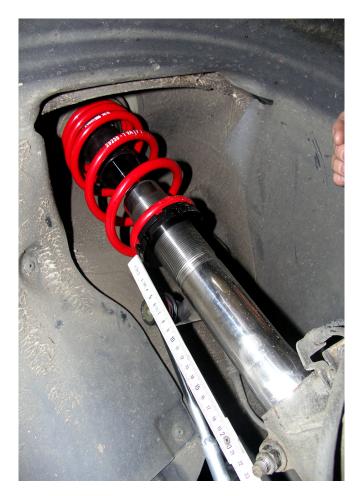
Einbauanweisung / Installation Instructions VW Golf V/VI - HR01-X093A02



Bild / pic. 1



Bild / pic. 3 Bild / pic. 2



issued: 05.12.07, WW last update: 01.06.11, AM